

MAL 7463

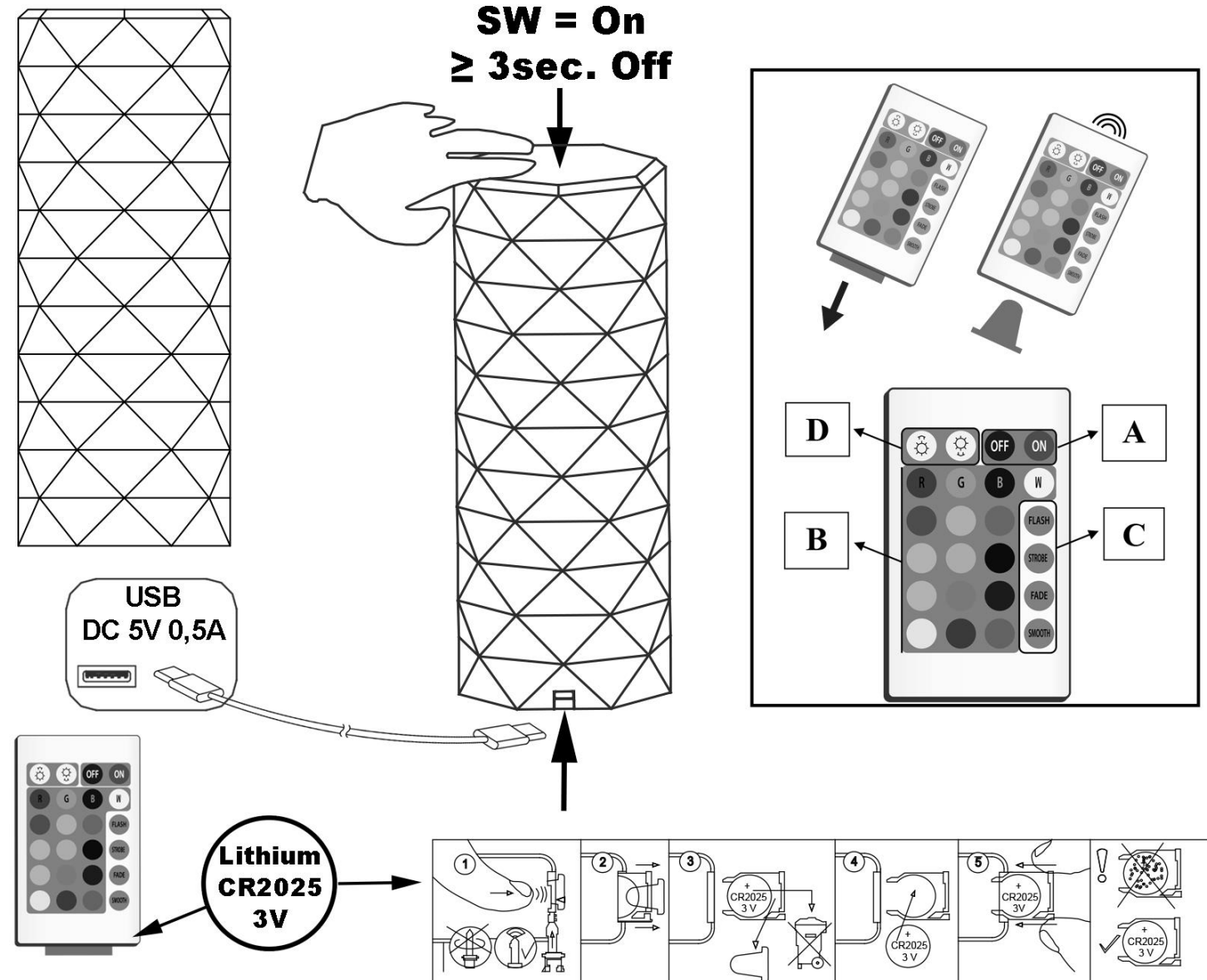


- Ⓛ Montageanleitung
- Ⓔ Instrucciones de montaje
- Ⓕ Asennusohje
- Ⓚ Návod na použitie
- Ⓟ Instruções de montagem
- Ⓡ Инструкция по монтажу

- Ⓖ Mounting instructions
- Ⓕ Montageanledning
- Ⓝ Montagaanwijzing
- Ⓛ Montazno navodilo
- Ⓓ Montaj talimati
- Ⓖ Συναρμολογησης

- Ⓔ Instruction de montage
- Ⓛ Monteringsinstruktion
- Ⓓ Instrukcja montażu
- Ⓕ Szerelési utasítás
- Ⓓ Montāžas instrukcija
- Ⓓ Uputstvo za postavljanje





- Ⓓ Istruzioni di montaggio
- Ⓓ Montasjeveiledning
- Ⓕ ávod k montáži
- Ⓓ Instrucțiunile de montaj
- Ⓓ Ръководство за монтаж
- Ⓓ Uputstvo za montažu







- Ⓛ Sicherheitshinweise / Bitte lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation oder Inbetriebnahme dieses Produkts beginnen. Heben Sie diese Gebrauchsanweisung für spätere Zwecke gut auf.**
1. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die Folge eines unsachgemäßen Gebrauchs der Leuchte sind.
 2. Die Pflege von Leuchten beschränkt sich auf die Oberflächen. Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf dieses Produkt nicht mit Wasser oder sonstigen Flüssigkeiten gereinigt werden. Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
 3. ⚠ Vorsicht! Gefahr des elektrischen Schlags. Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die komplette Leuchte auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie die Leuchte niemals, wenn Sie Beschädigungen feststellen.
 4. ♻ Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Das Produkt muss stattdessen am Ende seiner Lebensdauer zu einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Bitte erfragen Sie diese Stelle bei Ihrer zuständigen kommunalen Verwaltung.
 5. Stellen Sie sicher, dass Leitungen bei der Montage nicht beschädigt werden. Leuchte nur auf eine waagerechte ebene Fläche stellen.
 6. Die Leuchte besitzt den Schutzgrad **“IP20“** und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen.
 7. Diese Lichtquelle ist nicht als Raum-Beleuchtung geeignet, sondern ist für den Einsatz als Dekorations-Beleuchtung vorgesehen. Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen.
 8. Farbabweichungen bei LED´s verschiedener Chargen sind möglich. Die Lichtfarbe und Leuchtstärke von LED´s kann sich auch in Abhängigkeit von der Lebensdauer verändern.
 9. Batterien oder Akkus dürfen nicht in den Hausmüll. Sie müssen gemäß den Bestimmungen der zuständigen Behörden als Sondermüll entsorgt werden. Benutzen Sie dazu die vorhandenen Sammelstellen.
 10. Folgende Batterien bzw. Akkumulatoren sind in diesem Elektrogerät enthalten: Batterietyp: **“803035“** / Chemisches System: **“Li-Ion“**.
 11. Vergewissern Sie sich vor dem Entsorgen, dass die Batterie bzw. der Akkumulator vollständig entleert ist.
 12. ⚠ Dieser Artikel ist nicht geeignet für den Betrieb in dimmbaren Stromkreisen. Er kann mit dem am Artikel befindlichen Sensorbereich **„SW“** gesteuert werden.
 13. Das mehrfache Berühren der Sensorfläche **„SW“** bewirkt folgendes: a) Wiederholter Farbdurchlauf von fest eingestellten Einzelfarben. b) Wiederholter, ineinander übergelagerter Farbwechsel aller Farben. c) Durchschaltung fest eingestellter Einzelfarben.
 14. Das lange Drücken **“ ≥ 3sec. “** des Tasters **“SW“** schaltet die Leuchtmittel aus. Speicherfunktion: Das Einschalten der Leuchte über den Taster **„SW“** erfolgt mit der zuletzt angewählten Funktion oder Schaltstellung.
 15. ⚠ Dieser Artikel ist nicht geeignet für den Betrieb in dimmbaren Stromkreisen. Er kann mit der beiliegenden Fernbedienung gesteuert werden.
 16. Vor der ersten Inbetriebnahme der Fernbedienung muss der Schutzstreifen aus dem Batteriefach entfernt werden. Die Ansteuerung der Leuchte über die Fernbedienung ist nur möglich, wenn sich zwischen Leuchte und Fernbedienung keine Hindernisse befinden.
 17. Fernbedienungsfunktionen: **„A“** → Ein- und Ausschalten - Der Taster **“ON“** schaltet die Leuchte mit der zuletzt genutzten Schaltstellung ein. / **“B“** → Lichtfarbe anwählen / **“C“** → Lichteffekte anwählen / **„D“** → Eine angewählte Lichtfarbe **“B“** lässt sich mit diesen Tasten Auf- und Abdimmen. Ein angewählter Lichteffekt **“C“** lässt sich mit diesen Tasten in der Geschwindigkeit verändern. /
 18. Der integrierte USB-Anschluss hat keine Datenfunktion und ist nur als Spannungsversorgung vorgesehen. Die Spannungsversorgung ist für das Laden des Akkumulators vorgesehen.

- Ⓖ Safety directions / Please read this information carefully before installing or using this product. Please keep this user manual for further reference.**
1. The manufacturer does not accept any responsibility for injuries or damage resulting from improper use of the light.
 2. Maintenance of the lights is limited to the surfaces. For electrical safety reasons, this product must not be cleaned with water or other liquids. Use only a dry, lint-free cloth for cleaning.
 3. ⚠ Caution! Risk of electric shock. Before connecting to the mains, always check the entire light for possible damage. Never use the light if you notice any damage.
 4. ♻ The symbol of the crossed-out garbage can on the product or the packaging means that the product must not be disposed with ordinary household waste. At the end of its useful life, the product must be returned to a point of acceptance for the recycling of electric and electronic device. Please ask your local municipality for the point of acceptance.
 5. Please make sure that no cables get damaged during the installation work. Place the lamp on horizontal surfaces only.
 6. The lights have a protection class rating of **“IP20“** and are solely intended for indoor use only of private households.
 7. This light source is not suitable as room lighting but is intended for use as a decorative light. Do not look directly into the light source (illuminant, LED, etc.).
 8. LED colour deviation when using different chargers may occur. The light colour and luminous strength of the LED's can also change as a result of life span level from the lamp.
 9. Batteries or rechargeable batteries are not permitted in domestic waste. They must be decontaminated according to the regulations of the responsible authorities as hazardous waste. Use the available collection points.
 10. The following batteries and rechargeable cells are included with this electrical device: Battery type: **“803035“** / Chemical composition: **“Li-Ion“**.
 11. Before disposing of the device, ensure the battery or cell is completely drained.
 12. ⚠ This article is not suitable for use with dimmable electric circuits. It can be controlled using the sensor range **„SW“** on the article.
 13. Touching sensor surface **„SW“** several times will have the following effect: a) Repeated colour run of fixed single colours. b) Repeated, merging colour change of all colours. c) Switching through set single colours.
 14. Pressing down the **“SW“** button for **“ ≥ 3sec.”** switches off the light. Memory function: switching on the light using the push-button **„SW“** activates the last selected function or switching position.
 15. ⚠ This article is not suitable for use with dimmable electric circuits. It can be controlled using the accompanying remote control.
 16. Before initial operation of the remote control, the protective strips must be removed from the battery compartment. The lights can only be switched on by remote control when there is no obstruction between the remote control and the lights.
 17. Remote control functions: **“A“** → Switch ON and OFF - The **“ON“** button switches the lights on with the last switch position to have been used. / **“B“** → Select color of light / **“C“** → Select lighting effects / **„D“** → A light colour selected using the **“B“** button can be brightened or dimmed using this button. The speed of a lighting effect selected using the **“C“** button can be changed using this button. /
 18. The integrated USB socket does not have data function and is only provided to connect the device to the power supply. The power supply is intended for charging the cell.





Ⓢ **Consignes de sécurité / Merci de lire ces informations avec attention avant de commencer avec l’installation ou la mise en marche de ce produit. Conservez ce mode d’emploi pour pouvoir le consulter plus tard en cas de besoin.**

- Le fabricant n’est pas responsable des blessures ou des dommages résultant d’une utilisation incorrecte des lampes.
- Le soin des lampes se limite aux surfaces. Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer la lampe avec de l'eau ou avec d'autres liquides. Utilisez pour le nettoyage un chiffon sec et non pelucheux.
-  **Attention !** Risque de choc électrique. Vérifiez, avant chaque raccordement au secteur, que la lampe et le câble d'alimentation ne sont pas endommagés. N'utilisez jamais la lampe lorsque vous constatez qu'elle est endommagée.
-  Le symbole du bidon d'ordures rayé sur le produit ou l'emballage signifie que le produit ne doit pas être disposé avec le déchet ordinaire de ménage. À la fin de son vie utile, le produit doit être retourné à un point d'acceptation pour la réutilisation des appareils électroniques ou électriques. Veuillez demander votre municipalité locale pour le point.
- Veillez vous assurer que les cordons ne soient pas abîmés pendant le montage. Placez la lampe seulement sur les surfaces horizontales.
- Le luminaire possède le degré de protection **“IP20”** et est exclusivement réservé à une utilisation dans la partie intérieure de domiciles privés.
- Cette source lumineuse n'est pas destinée à l'éclairage de pièces. Elle est conçue pour servir d'éclairage décoratif. Ne regardez pas directement la source lumineuse (illuminant, LED, etc.).
- Des écarts de couleur dans le cas de LED de différents lots sont possibles. La couleur de lumière et l’intensité lumineuse des LED peuvent également se modifier en fonction de la durée de vie.
- Les piles et accus ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Ils doivent être éliminés comme déchets spéciaux conformément aux directives définies par les autorités compétentes. N'utilisez pour ceci que les points de collecte prévus à cet effet.
- Les piles voire batteries suivantes sont incluses dans cet appareil électrique : Type de pile : **“803035”** / Procédé chimique : **“Li-Ion”** .
- Assurez-vous avant la mise au rebut que la pile voire la batterie est entièrement déchargée.
-  Cet article ne convient pas pour un usage en circuit électrique de régulation. Il peut être commandé via gamme de capteur **„SW“**.
- Le toucher multiple de la surface du capteur **„SW“** agit comme suit : a) Passes répétées de couleurs uniques fixes. b) Changement de couleur répété et entrelacé de toutes les couleurs. c) transmission de couleurs fixes.
- Une longue pression " **≥ 3sec.** " du bouton **“SW”** éteint les ampoules. Fonction de mémorisation : La mise sous tension de la lampe via la touche „SW“ se fait avec la fonction ou la position de commutation sélectionnée en dernier.
-  Cet article ne convient pas pour un usage en circuit électrique de régulation. Il peut être commandé à distance par télécommande.
- Avant la première utilisation de la télécommande, enlevez le film protecteur du compartiment à pile. Vous pouvez contrôler la lampe à l'aide de la télécommande uniquement si aucun obstacle ne se trouve entre les deux.
- Fonction de télécommande: **„A“** → allumer et éteindre - Allumez la lampe avec la dernière position de commutation utilisée via le bouton **“ON”**. / **“B”** → sélection des couleurs de la lumière / **“C”** → sélection des effets de lumière / **„D”** → L'intensité d'une couleur de lumière sélectionnée **“B”** peut être augmentée ou baissée au moyen de ces touches. La vitesse d'un effet lumineux sélectionné **“C”** peut être modifiée au moyen de ces touches. /
- La connexion USB intégrée n'est pas destinée au transfert de données. Elle sert uniquement d'alimentation en tension. L'alimentation en tension pour la charge de la batterie est prévue.





Ⓢ Consigli di Sicurezza / Leggere attentamente le presenti informazioni prima di installare o attivare questo prodotto. Conservare le istruzioni per l’uso per l’ulteriore impiego.

- Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni o incidenti che si dovessero verificare se non vengono rispettate le corrette istruzioni d’uso.
- La manutenzione della lampada si limita alle superfici esterne. Per motivi di sicurezza elettrica, questo prodotto non deve essere pulito con acqua o altri liquidi. Per la pulizia utilizzare solo un panno asciutto e privo di pelucchi.
-  **Attenzione!** Pericolo di scossa elettrica! Prima di collegare alla rete, controllare l'intera lampada in caso di eventuali danni. Non utilizzare mai la lampada se si notano danni.
-  Il simbolo del bidone dell'immondizia cancellato applicato sul prodotto o sulla confezione significa che questo prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Deve essere invece portato ad un punto di raccolta dedito al riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici. Richiedere l’indirizzo presso l'amministrazione comunale competente.
- Assicurarsi che i cavi non vengano danneggiati in fase di installazione. Collocare la lampada su una superficie piana orizzontale.
- La lampada dispone di un grado di protezione **“IP20”** ed è pensata esclusivamente per interni e per l’uso privato.
- Questa sorgente luminosa non è adatta all’illuminazione di ambienti, è destinata al solo uso come illuminazione decorativa. Non guardare mai direttamente nella sorgente luminosa (lampadine, LED eccetera etc.).
- Sono possibili differenze di colore nel caso in cui le cariche dei LED siano differenti. Il colore luminoso dei LED può anche differire a seconda della durata in servizio.
- Batterie e accumulatori non fanno parte dei rifiuti domestici. Sono rifiuti tossici e devono essere smaltiti secondo le normative locali vigenti. Recarsi quindi negli appositi centri di raccolta.
- In questo apparecchio elettrico sono contenute le seguenti batterie o accumulatori: Tipo di batteria: **“803035”** / Sistema chimico: **“Li-Ion”** .
- Prima dello smaltimento assicurarsi che la batteria o l’accumulatore sia completamente scarico.
-  Questo articolo non è adatto alla messa in funzione in circuiti regolabili. È possibile controllarlo mediante il gamma del sensore **„SW“** situato sull’articolo stesso.
- Toccando più volte la superficie del sensore **„SW“** accade quanto segue: a) Passaggio cromatico ripetuto di un singolo colore impostato b) Cambio di colore ripetuto e sfumato di tutti i colori. c) cambio di singoli colori impostati.
- Premendo il pulsante **“SW”** per un tempo **“ ≥ 3sec.** “ si spegne la lampadina. Funzione di memorizzazione: L’accensione della lampada tramite il tasto „SW“ risulta con l’ultima funzione o l’ultima posizione dell’interruttore selezionate.
-  Questo articolo non è adatto alla messa in funzione in circuiti regolabili. È possibile controllarlo con il telecomando annesso.
- Prima di mettere in funzione il telecomando, staccare la striscia protettiva dal vano della batteria. L’indirizzamento della lampada mediante il comando a distanza è possibile esclusivamente in assenza di ostacoli tra la lampada e il comando a distanza.
- Funzioni del telecomando: **„A“** → accendere/spegnere - Il tasto **“ON”** accende la lampada riattivandola sull’ultima impostazione di accensione utilizzata. / **“B”** → Selezionare il colore della lampada / **“C”** → Selezionare gli effetti della lampada / **„D”** → È possibile aumentare o diminuire con questi pulsanti l’intensità luminosa di un colore della luce selezionato con **“B”**. È possibile modificare con questi pulsanti un effetto luce selezionato con **“C”**. /
- Il collegamento USB integrato non ha alcuna funzione di salvataggio dati ed è contemplata esclusivamente come alimentazione della tensione. Per la ricarica dell’accumulatore si necessita dell’alimentazione di tensione.

Ⓢ **Advertencias de seguridad / Por favor lea atentamente esta información antes de comenzar con la instalación o la puesta en marcha de este producto. Guarde las instrucciones.**

- El fabricante no asume ninguna responsabilidad por heridas o daños materiales ocurridos como consecuencia de un uso inadecuado de las luces.
- Para el cuidado de las luces sólo deben limpiarse las superficies externas. Por razones de seguridad eléctrica, este producto no debe limpiarse con agua ni otros líquidos. Para limpiarlo, utilice un trapo seco y sin pelusa.
-  **¡Cuidado!** Riesgo de descarga eléctrica. Antes de conectarla a la red eléctrica, compruebe que la lámpara no presente ningún tipo de daño. En ningún caso utilice la lámpara si detecta algún daño.
-  El símbolo con el cubo de basura tachada sobre el producto o sobre el embalaje significa que no debe ser desechado con la basura doméstica. Por el contrario, el producto debe ser llevado a una oficina de registro para el reciclaje de aparatos eléctricos o electrónicos al final de su tiempo de duración. Por favor, infórmase con su administración minicipal donde se encuentra una oficina de registro.
- Asegúrese de que las líneas no resulten dañadas durante el montaje. Colocar la lámpara sólo en una superficie horizontal lisa.
- La lámpara posee el grado de protección **“IP20”** y está destinada exclusivamente al uso doméstico en el interior.
- Esta lámpara no está concebida para la iluminación de espacios cerrados, sino para un uso como iluminación decorativa. No mire jamás directamente en la fuente de la luz (alumbrantes, LED etc.).
- Pueden darse desviaciones de color en LEDs procedentes de diferentes lotes de fabricación. El color y la luminosidad de los LEDs pueden variar también en función de su vida.
- No tire pilas ni baterías a la basura doméstica. Deben desecharse como residuos peligrosos de acuerdo con las disposiciones de las autoridades competentes. Utilice para ello los puntos de recogida destinados al efecto.
- Las siguientes pilas o acumuladores se incluyen en este dispositivo electrónico: Tipo de pila: **«803035»** / Sistema químico: **«Li-Ion»** .
- Antes de desechar el producto, asegúrese de que la pila o el acumulador estén completamente descargados.
-  Este artículo no está diseñado para funcionar en circuitos de corriente regulables. Se puede controlar con el rango del sensor **„SW“** que se encuentra en el artículo.
- Tocar la superficie del sensor „SW“ varias veces provoca lo siguiente: a) Repetición de una serie de colores fijos b) Cambio de color repetido y continuo de todos los colores. c) Cambio entre los colores fijos configurados.
- Presionando prolongadamente **“ ≥ 3sec.** “ del botón**“SW”** se apaga las lámparas. Función de memoria: El encendido de la lámpara mediante el pulsador „SW“ se produce con la última función o posición de interruptor elegidas.
-  Este artículo no está diseñado para funcionar en circuitos de corriente regulables. Se puede controlar con el mando a distancia suministrado.
- Antes del comisionamento del control remoto hay que quitar la cinta protectora del compartamento por la batería. El control de la lámpara con el mando a distancia solo es posible si entre la lámpara y el mando a distancia no se encuentra ningún obstáculo.
- Función por el control remoto: **„A“** → Apagar y encender - El botón **“ON”** enciende la lámpara con el último ajuste utilizado. / **“B”** → Seleccionar el color de la luz / **“C”** → Seleccionar los efectos de la luz / **„D”** → El color de luz seleccionado **“B”** puede regularse con estos botones. El color de luz seleccionado **“B”** puede regularse con estos botones. 2. La velocidad del efecto de luz seleccionado **“C”** puede modificarse con este botón. /
- La conexión USB integrada no sirve para la transferencia de datos, únicamente está diseñada como punto de suministro eléctrico. La fuente de alimentación está dispuesta para cargar el acumulador.

Ⓢ **Sikkerhedshenvisninger / Vær venlig at læse de følgende informationer nøje, før du starter med installationen eller idriftsættelsen af dette produkt. Denne driftsvejledning skal opbevares, så du kan bruge den på et senere tidspunkt.**

- Producenten overtager ikke ansvar for kvæstelser eller beskadigelser, som følger ud af uhensigtsmæssig brug af lygten.
- Vedligeholdelse af lygterne begrænses på overfladerne. Af hensyn til den elektriske sikkerhed, må dette produkt ikke rengøres med vand eller andre væsker. Anvend en tør, fnugfri klud til rengøring.
-  **Forsigtigt!** Fare for elektrisk stød. Kontroller hele lampen inden hver nettilslutning for eventuelle beskadigelser. Brug aldrig lampen, hvis du opdager nogen beskadigelser.
-  Symbolet (skraldespand med streg over) på produktet eller emballagen betyder, at produktet ikke må deponeres sammen med husholdningsaffald. Produktet skal bringes til en genbrugsstation, som er autoriseret til recycling af elektriske apparater. Spørg din kommune efter den nærmeste genbrugsstation.
- Giv agt på, at ledningerne ikke beskadiges ved monteringen. Lygten må kun placeres på vandrette og jævne overflader.
- Lampen har kapslingsklasse **“IP20”** og er udelukkende beregnet til anvendelse inden døre i private husholdninger.
- Denne lyskilde er ikke egnet som rum-belysning, men er beregnet til indsats som dekorations-belysning. Se aldrig direkte ind i lyskilden (lyspære, LED, etc.)
- Der kan forekomme afvigelser ved LED fra forskellige leveringer. LED-lysets farve og intensitet kan også ændre sig alt efter dens levetid.
- Batterier og akumulatorer må ikke bortskaffes sammen med normalt husholdningsaffald. Disse skal bortskaffes i henhold til kommunens bestemmelser omkring farligt affald. Benyt dertil venligst de stedlige genbrugsstationer.
- Følgende batterier eller akkumulatore er indeholdt i disse elektriske apparater: Batteritype: **“803035”** / Kemisk system: **“Li-Ion”** .
- Sørg for, at batteriet eller akkumulatoren er helt tom, før produktet bortskaffes.
-  Denne artikel er ikke egnet til driften i dæmpningsbare strømkredse. Den kan styres med den ved artiklen befindende sensorområdet **„SW“**.
- En gentagen berøring af sensorfladen **„SW“** bevirker følgende: a) Gentagne gennemgange med indstillede, individuelle farver. b) Gentagne sammenflydende farveskift af alle farver. c) Forskellige indstillede, individuelle farver.
- Ved det lange tryk **“ ≥ 3sek.** “ af taste **“SW”** slukkes lyskilderne. Lagringsfunktion: Tændingen af lampen via kontakten „SW“ sker med den funktion eller kontaktsstilling som var valgt inden slukningen.
-  Denne artikel er ikke egnet til driften i dæmpningsbare strømkredse. Den kan styres med den vedlagte fjernbetjening.
- Fjern beskyttelsesriben fra batterifaget, før du tager fjernbetjeningen i brug. Lampevalg over fjernbetjeningen er kun mulig, når der ikke befinder sig nogen forhindringer mellem lampe og fjernbetjening.
- Fjernbetjeningsfunktion: **„A“** → TÆND og SLUK - Tasten **“ON”** tænder lampen med den sidst benyttede kontaktsstilling. / **“B”** → Vælg lysets farve / **“C”** → Vælg lyseffekt / **„D”** → En valgt lysfarve **“B”** lader sig op- og neddæmpe med disse taster. En valgt lyseffekt **“C”** lader sig ændre i hastigheden med disse taster. /
- Den integrerede USB-tilslutning har ikke nogen datafunktion og er kun beregnet som spændingsforsyning. Spændingsforsyningen er beregnet til at oplade akkumulatoren.

ⓘ
Säkerhetsföreskrifter / Var god och läs den här informationen noggrant innan du börjar med att installera den här produkten eller ta den i drift. Förvara den här bruksanvisningen för senare ändamål.

- Tillverkaren har inget ansvar för skador, som uppstått när belysningen använts på ett icke fackmässigt sätt.
- Skötseln av belysning inskränker sig till utsidorna. På grund av elsäkerheten får denna produkt inte rengöras med vatten eller andra vätskor. Använd endast en torr, luddfri duk för rengöring.
- △ Se upp! Risk för elektrisk stöt. Kontrollera den kompletta lampan med avseende på eventuella skador före varje anslutning till elnätet. Använd aldrig lampan om du upptäcker skador.
- ℹ Symbolen med den överstreckade soptunnan på produkten eller förpackningen betyder att denna produkt inte får hanteras med hushållsavfallet. Produkten behöver istället efter livslängdens slut tas till en uppsamlingsstation där elektriska och elektroniska apparater återvinns. Adressen får du hos din kommunalförvaltning.
- Se noga till att ledningarna inte skadas vid monteringen. Lyktan skall enbart placeras på en vågrät, plan yta.
- Lampan är försedd med skyddsgraden **“IP20”** och är endast avsedd för användning inomhus i privata hushåll.
- Denna ljuskälla är inte lämplig som belysning i rum, utan avsedd att användas som dekorationsbelysning. Titta inte direkt in ljuskällan (belysningsmedel, LED mm.).
- Färgavvikelser på lysdioder från olika partier är möjliga. Lysdioders färg och ljusstyrka kan även förändras beroende på livslängden.
- Batterier eller batteripack får inte kastas i hushållsavfallet. Enligt behörig myndighets bestämmelser måste de vid avfallshanteringen behandlas som farligt avfall. Använd befintliga återvinningsstationer.
- Följande batterier respektive ackumulatörer finns i denna elektriska utrustning: Batterityp: **”803035”** / Kemiskt system: **”Li-Ion”** .
- Före avfallshantering måste du förvissa dig om att batteriet respektive ackumulatorn har tömts fullständigt.
- △ Denna artikel är inte lämplig att användas i dimbara strömkretsar. Den kan styras med den sensorområde som finns på artikeln „**SW**“.
- Att röra vid sensorytan flera gånger „**SW**“ har följande effekt: a) Upprepat färgflöde med fast inställda färger. b) Upprepad, färgförändringar som går i varandra i alla färger. c) växling genom fast inställda enskilda färger.
- Ett långt tryck “≥ **3 sek.** “ på knapp “**SW**“ stänger av ljuskällan. Minnesfunktion: Inkopplingen av lampan via knappen „**SW**“ sker med den funktion eller det kopplingsläge som valts senast.
- △ Denna artikel är inte lämplig att användas i dimbara strömkretsar. Den kan styras med den medföljande fjärrkontrollen.
- Innan fjärrkontrollen tas i drift ska skyddsremsan avlägsnas ur batterifacket. Selektioner av lampan med fjärrkontrollen är endast möjlig, om det inte finns några hinder mellan lampan och fjärrkontrollen.
- Fjärrkontrollsfunktioner hos: „**A**“ → In- och avkoppling - Knappen **“ON”** tänder lampan med det läge på strömbrytaren, som användes sist. / **“B**“ → Välj ljusfärg / **“C**“ → Välj ljuseffekter / **„D”** → Den valda ljusfärgen **“B”** kan ökas eller reduceras med dessa knappar. Den valda ljuseffektens **“C”** hastighet kan ändras med dessa knappar. /
- Den integrerade USB-porten har ingen datafunktion och är endast avsedd som en strömkälla. Spänningsförsörjningen är avsedd för laddning av ackumulatorn.

ⓘ
Sikkerhetsmerknader / Vennligst les denne informasjon meget nøye før De installerer eller tar dette produktet i bruk. Ta godt vare på denne bruksanvisningen for senere bruk.

- Produsenten overtar intet ansvar for materiell- eller personskader som måtte oppstå som følge av feil bruk av lampen.
- Kun overflatene til lampene trenger pleie. Av elektriske sikkerhetsgrunner får ikke dette produktet rengjøres med vann eller andre væsker. Bruk kun en tørr klut som ikke loer når du rengjør produktet.
- △ Advarsel! Fare for elektrisk slag. Kontroller den komplette lampen på mulige skader før den kobles til strømmnettet. Bruk aldri lampen dersom den er skadet.
- ℹ Symbolet med en gjennomstrøket søppelbøtte på produktet eller emballasjen betyr at dette produktet ikke kan kastes sammen med husholdningsavfallet. I stedet må produktet, når det er utbrukt, leveres til et mottak for resirkulering av elektriske og elektroniske apparater. Vennligst spør i din kommune etter nærmeste miljøstasjon.
- Sørg for at ledningene ikke skades ved monteringen. Lampen må kun plasseres på en vannrett jevn flate.
- Lampen er i beskyttelsesklassen **“IP20”** og er utelukkende ment for bruk innendørs i private husholdninger.
- Denne lyskilden er ikke egnet som rom-belysning, men kun som dekorasjonsbelysning. Ikke se rett inn i lyskilden (belysningsmiddel, LED etc.).
- Det er muligheter for fargeavvik hos LED-lys av ulik farge. Lysfargen og lysstyrken hos LED-lys kan også forandre seg avhengig av levetiden.
- Batterier skal ikke kastes med vanlig søppel. De må deponeres som spesialavfall i samsvar med bestemmelsene fra ansvarlige myndigheter. Bruk de dertil tiltenkte innsamlingsstedene.
- Følgende batterier hhv. akkumulatører medfølger dette elektroapparatet: Batteritype: **“803035”** / Kjemisk system: «**Li-ion**» .
- Kontrollere før du avfallssorterer at batteriet hhv. akkumulatøren er helt tomt.
- △ Denne artikkelen er ikke egnet for drift i strømkretser som kan dimmes. Den kan styres med sensorområde „**SW**“ som befinner seg på artikkelen.
- Når man berører sensor platen „**SW**“ skjer dette: a) Gjentatt farge gjennomløpning av fast innstilte enkeltfarger. b) Gjentatt, i hverandre gående fargebytte av alle farger. c) sjalting av fast innstilte enkeltfarger.
- Skru av lampen ved å trykke lenge “≥ **3sek.** “ på knappen **“SW**“. Lagringsfunksjon: Med tasten „**SW**“ tennes lampen med samme funksjon eller innstilling som da den ble slukket sist.
- △ Denne artikkelen er ikke egnet for drift i strømkretser som kan dimmes. Den kan styres med den vedlagte fjernkontrollen.
- Før fjernbetjeningen tas i bruk må beskyttelsesfolien fjernes fra batterirommet. Styringen av lampen via fjernkontrollen er kun mulig dersom det mellom lampen og fjernkontrollen ikke er noen hindringer.
- Fjernbetjeningsfunksjoner: **„A”** → Slå på og av - Tasten **“ON”** kobler lampen på med den bryterstillingen som sist ble brukt. / **“B”** → velge lysfarge / **“C”** → velge lyseffekter / **„D”** → En valgt lysfarge **“B”** lar seg med disse knappene dimmes opp og ned. Hastigheten til en valgt lyseffekt **“C”** lar seg forandres med disse knappene. /
- Den integrerte USB-forbindelsen har ingen datafunksjon og er foresett kun som spenningsforsynelse. Spenningsforsyningen er til å lade akkumulatøren.

ⓘ
Turvaohjeet / Lue nämä tiedot huolellisesti ennen kuin aloitat tämän tuotteen asennuksen tai käyttöönoton. Säilytä tämä käyttöohje huolellisesti myöhempää käyttöä varten.

- Valmistaja ei vastaa loukkaantumisista eikä vahingoista, jotka ovat seurausta valaisimen epäasiallisesta käytöstä.
- Valaisimien hoito rajoittuu pintoihin. Sähköturvallisuussyistä tuotetta ei saa puhdistaa vedellä tai muilla nesteillä. Käytä puhdistukseen vain kuivaa, nukatonta liinaa.
- △ Varo! Sähköiskun vaara. Tarkista koko valaisin vaurioiden vaurita aina ennen sähköverkkoon kytkemistä. Älä käytä valaisinta, jos havaitset siinä vaurioita.
- ℹ Yliviivatun roskakorin symboli tuotteen tai pakkauksen päällä merkitsee, että tätä tuotetta ei saa hävittää yhdessä talousjätteen kanssa. Sen sijaan tuote on toimitettava käyttökänsä loputtua sähkö- tai elektronisille laitteille tarkoitettuun kierrätyksen keräilypisteeseen. Tiedustele paikkaa asianomaiselta kunnan viranomaiselta.
- Kiinnitä huomiota siihen, etteivät johdot vaurioidu asennuksessa. Aseta lamppu vain vaakasuoralle tasaiselle tasolle.
- Valaisimeen on merkitty suojausluokka **“IP20”** ja se on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan sisätiloissa yksityistalouksissa.
- Valonlähde ei sovellu huonevalaistukseksi, vaan se on tarkoitettu koristevalaisimeksi. Älä katso suoraan valolähteeseen (valaistusväline, LED jne.).
- LEDien värit saattavat hieman poiketa toisistaan erästä riippuen. LEDin valonvärin ja -voimakkuuden muutokset ovat riippuvaisia myös sen käyttöiästä.
- Paristoja ja akkuja ei saa heittää talousjätteeseen. Ne täytyy hävittää ongelmajätteenä viranomaisten määräysten mukaisesti. Vie ne lähimpään keräyspisteeseen.
- Tässä sähkölaitteessa on seuraavat paristot tai akut: Paristotyyppi: **“803035”** / Kemiaallinen järjestelmä: **“Li-Ion”** .
- Varmista ennen hävittämistä, että paristo tai akku on täysin tyhjä.
- △ Tämä artikkeli ei sovellu käytettäväksi himmennettävissä virtapiireissä. Sitä voidaan käyttää artikkelissa olevalla sensorin „**SW**“.
- Anturin pinnan moninkertainen koskettaminen **„SW**“ vaikuttaa seuraavasti: a) Yksittäisten asetettujen värien toistuva värinmuutos b) Kaikkien värien toistuva, toisiinsa yhdistyvä värinmuutos. c) asti yksittäisten asetettujen värien yhdistäminen.

- “A**“-painikkeen pitkä painallus “≥ **3sec.** “ kytkee lampun pois päältä. Muistitoiminto: Valaisin kytkeytyy päälle viimeksi valittuun toimintaan tai kytkentäasentoon „**SW**“-painikkeesta.
- △ Tämä artikkeli ei sovellu käytettäväksi himmennettävissä virtapiireissä. Sitä voidaan käyttää toimitukseen sisältyvällä kaukosäätimellä.
- Ennen kaukosäätimen käyttöönottoa on poistettava suojanauha paristolokerosta. Valaisimen käyttö kaukosäätimellä on mahdollista vain, jos valaisimen ja kaukosäätimen välissä ei ole mitään esteitä.
- kaukosäätimen toiminnot: **„A**“ → Kytkeminen päälle ja pois päältä - **“ON”**-painike kytkee valaisimen päälle viimeksi käytetyssä kytkentäasennossa. / **”B”** → Valonvärin valinta / **”C”** → Valeofektien valinta / **„D**“ → Valittua valon väriä **“B”** voidaan kirkastaa ja himmentää näillä painikkeilla. Valitun valotehosteen **“C”** nopeutta voidaan muuttaa näillä painikkeilla /
- Integroidussa USB-liittimessä ei ole datatoimintoa, ja se on tarkoitettu vain jännitelähteeksi. Jännitteensyöttö on tarkoitettu akun lataamiseen.

ⓘ
Veiligheidsaanwijzingen / Leest u alstublieft deze informatie zorgvuldig door, alvorens u met de installatie of ingebruikneming van dit product begint. Bewaart U deze gebruiksaanwijzing voor een later gebruik goed.

- De producent neemt geen verantwoording voor verwondingen of schade, die het gevolg van een ondeskundig gebruik van de lamp zijn, op zich.
- Het onderhoud van lampen is tot de oppervlakken beperkt. Vanwege de elektrische veiligheid mag dit product niet met water of andere vloeistoffen worden schoongemaakt. Gebruik voor het schoonmaken alleen een droge, pluisvrije doek.
- △ Pas op! Kans op een elektrische schok! Controleer voordat de lamp wordt aangesloten op het stroomnet of er geen beschadigingen zijn. Gebruik de lamp nooit als u beschadigingen constateert.
- ℹ Het symbool van de doorgestreepte vuilniston op het product of de verpakking betekent, dat dit product niet met het huisvuil mag afgevoerd worden. Dit product moet daarom op het einde van de levensduur naar een depot voor recycling van electricsche en electronischen apparaten gebracht worden. A.U.B aan de bevoegde gemeentelijke administratie vragen waar het depot zich bevinden kan.
- Zorgt U ervoor, dat leidingen gedurende de montage niet worden beschadigd. Lamp enkel op een vlak horizontaal oppervlakte plaatsen.
- De lamp heeft beschermingsklasse **“IP20”** en is uitsluitend bedoeld voor het gebruik binnenshuis in privéhuishoudens.
- Deze lichtbron is niet geschikt als verlichting van ruimtes, maar is bedoeld als decoratieve verlichting. Niet direct in de lichtbron (lichtmiddel, LED enz.) kijken.
- Kleuraufwijkingen zijn bij LEDs van een verschillende charge mogelijk. De lichtkleur en de lichtsterkte van LEDs kan ook afhankelijk van de levensduur veranderen.
- Batterijen of accu's mogen niet via het normale huisvuil worden verwijderd. U dient deze volgens de bepalingen van de desbetreffende instantie als chemisch afval te verwijderen. Maak hiervoor gebruik van de aanwezige verzamelpunten.
- Dit elektrische apparaat bevat de volgende batterijen resp. accu's: Type batterij: **’803035’** / Chemisch systeem: **’Li-ion’** .
- Zorg ervoor dat de batterij/accu helemaal leeg is voordat u deze afvoert.
- △ Dit artikel is niet geschikt voor het gebruik in dimbare stroomcircuits. Hij kan met de zich aan het artikel bevindende sensorbereik „**SW**“ worden bediend.
- Het meermaals aanraken van het sensor-oppervlak **„SW**“ resulteert in het volgende: a) Herhaalde kleurencyclus van vast ingestelde afzonderlijke kleuren. b) Herhaalde, in elkaar overlopende kleurwissel van alle kleuren.. c) doorschakeling van vast ingestelde afzonderlijke kleuren.
- Lang drukken “≥ **3sec.** ” van de knop **“SW”** schakelt het verlichtingsmiddel uit. Geheugenfunctie: Het inschakelen van de lamp via de knop „**SW**“ gebeurt met de laatst gekozen functie of schakelpositie.
- △ Dit artikel is niet geschikt voor het gebruik in dimbare stroomcircuits. Hij kan met de meegeleverde afstandsbediening worden bediend.
- Voor het in gebruik nemen van de afstandsbediening moet de beschermde strook uit het batterijvak verwijderd worden. De bediening van de lamp met behulp van een afstandsbediening is alleen mogelijk, als zich geen obstakels tussen de lamp en de afstandsbediening bevinden.
- Functies van de afstandsbediening: **“A**“ → in- en uitschakelen - De schakelaar **”ON”** schakelt de lamp in met de laatst gebruikte schakelpositie. / **“B”** → Kleur van het licht kiezen / **“C”** → Lichteffecten kiezen / **„D”** → Een geselecteerde lichtkleur **“B”** kan met deze knoppen helderder worden gemaakt of gedimd. Een geselecteerd lichteffect **“C”** kan met deze knoppen worden veranderd qua snelheid. /
- De geïntegreerde USB-aansluiting heeft geen gegevensfunctie en is alleen bedoeld als stroomvoorziening. De voeding is bedoeld voor het opladen van de accu.

ⓘ
Bezpieczeństwo podczas montażu i eksploatacji / Przed instalacją lub uruchomieniem produktu proszę przeczytać dokładnie poniższe informacje. Instrukcję należy przechowywać do późniejszego wykorzystania.

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za zranienia lub uszkodzenia będące skutkiem niewłaściwego posługiwania się świetlówką.
- Konserwacja świetlówek ogranicza się do ich powierzchni. Ze względu na bezpieczeństwo elektryczne produktu nie wolno czyścić wodą ani innymi płynami. Do czyszczenia należy używać tylko suchej, niestrzępiącej się ściereczki.
- △ Ostrożnie! Niebezpieczeństwo porażenia prądem. Przed każdym podłączeniem do sieci elektrycznej należy sprawdzić kompletną lampę pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Nigdy nie należy używać lampy w przypadku zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń.
- ℹ Symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na produkcie czy opakowaniu oznacza, że nie wolno tego produktu usuwać razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Zamiast tego należy po zakończeniu użytkowania oddać produkt do punktu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Informacji o takim punkcie należy zasięgnąć we właściwym zarządzie gospodarki komunalnej.
- Należy się upewnić, że przewody nie zostały uszkodzone podczas montażu. Lampę ustawiać tylko na poziomej, równej powierzchni.
- Lampa posiada stopień ochrony **“IP20”** i jest przeznaczona wyłącznie do zastosowania w pomieszczeniach w prywatnych domach.
- To źródło światła nie nadaje się jako oświetlenie pomieszczenia, tylko jest przeznaczone do użycia jako oświetlenie dekoracyjne. Nie kierować wzroku bezpośrednio na źródło światła (żarówka, dioda LED itp.).
- Możliwe są różnice w kolorach diod LED różnych szarż. Kolor światła i siła świetlna diod LED może się zmieniać również w związku z żywotnością.
- Baterii lub akumulatorów nie można wyrzucać do domowego śmietnika. Muszą być usuwane jako odpady szczególnie zgodnie z przepisami odpowiednich władz. Korzystać w tym przypadku z istniejących miejsc skupu.
- Do tego urządzenia elektrycznego dołączone są następujące baterie lub akumulatory: Typ baterii: **“803035”** / System chemiczny: **“Li-Ion”** .
- Przed wyrzuceniem baterii lub akumulatora należy upewnić się, że jest on całkowicie rozładowany.
- △ Artykuł ten nie jest przeznaczony do pracy ze ściemnianymi obwodami prądu. Może on być sterowany przy pomocy znajdującego się na artykule Zakres czujnika **„SW”**.
- Wielokrotne dotknięcie powierzchni czujnika **„SW**“ powoduje: a) Powtarzający się przebieg ustawionych wcześniej pojedynczych kolorów. b) Powtarzający się, połączony ze sobą przebieg wszystkich kolorów.. c) Przelączanie wcześniej ustawionych pojedynczych kolorów..
- Długie naciśnięcie przycisku „**SW**“ “≥ **3sec.** “ powoduje wyłączenie lampek. Funkcja zapisu: Włączanie lampy przyciskiem „**SW**“ następuje z ostatnio wybraną funkcją lub pozycją włączenia.
- △ Artykuł ten nie jest przeznaczony do pracy ze ściemnianymi obwodami prądu. Może on być sterowany przy pomocy dołączonego pilota.
- Przed uruchomieniem pilota należy usunąć z pojemnika na baterie pasek ochrony. Sterowanie lampy pilotem jest możliwe, gdy pomiędzy lampą a pilotem nie znajdują się żadne przeszkody.
- Funkcje pilota: **“A**“ → Włączanie i wyłączenie - Przycisk **“ON”** włącza lampę z ostatnio wykorzystaną pozycją włączenia. / **“B**“ → wybór koloru światła / **“C**“ → wybór efektów świetlnych / **„D”** → Przyciski do ściemniania lub rozjaśnienia wybranej barwy światła **“B”**. Przyciski do zmiany prędkości wybranego efektu świetlnego **“C”**. /
- Zintegrowany port USB nie posiada funkcji przesyłu danych. Służy jedynie jako źródło zasilania. Zasilacz jest przeznaczony do ładowania akumulatora.

Ⓢ **Indicações de segurança / Favor ler atentiosamente estas informações antes da instalação ou colocação em serviço deste produto Guardar estas instruções de uso para fins posteriores.**

- O fabricante está isento de qualquer responsabilidade no caso de ferimentos ou danificações motivados por uma utilização inadequada dos candeeiros.
- A manutenção dos candeeiros diz apenas respeito à sua superfície. Por razões de segurança elétrica, este produto não deve ser limpo com água ou outros líquidos. Para a limpeza, utilizar apenas um pano seco e que não largue pelos.
- ⚠ **Cuidado!** Perigo de choque elétrico. Antes de cada ligação à rede, verificar o candeeiro completo quanto a possíveis danos. Nunca utilize o candeeiro se notar qualquer dano.
- ⚠ O símbolo do caixote de lixo riscado no produto ou na embalagem significa que este produto não pode ser colocado no lixo doméstico. O produto tem, pelo contrário, no fim da sua duração de vida, que ser entregue num local de recolha de aparelhos eléctricos e electrónicos para reciclagem. Por favor informe-se sobre este local de recolha junto das entidades comunais responsáveis.
- Certifique-se ao fazer a montagem que os fios de ligação não estejam danificados. Coloque o candeeiro só sobre uma superfície horizontal e plana.
- O candeeiro tem a classe de proteção **“IP20“** e destina-se exclusivamente à utilização no interior de residências domésticas privadas.
- Esta lâmpada não é adequada como iluminação para salas, mas sim para ser utilizada como iluminação decorativa. Não olhar directamente para a fonte de iluminação (meio de iluminação, LED etc.).
- São possíveis divergências de cor em LEDs de lotes diferentes. A cor da luz e a intensidade luminosa dos LEDs podem alterar-se consoante o tempo de vida útil.
- Baterias ou pilhas recarregáveis não podem ser jogadas no lixo doméstico. Deverão ser eliminadas em conformidade com as normas das autoridades competentes como lixo especial. Para o efeito recorra aos ecopontos existentes.
- As seguintes pilhas ou acumuladores estão incluídos neste aparelho elétrico: Tipo de pilha: **"803035"** / Sistema químico: **"Li-Ion"** .
- Antes de eliminar a pilha ou acumulador, certifique-se de que está completamente vazio.
- ⚠ Este artigo não é apropriado para funcionamento em circuitos com regulação da intensidade da luz. Pode ser controlado através da alcance do sensor **„SW“** existente no artigo.
- Tocar várias vezes na superfície do sensor **„SW“** resulta em: a) Repetição da sequência de cores de cores únicas de ajuste fixo. b) Mudança de cor repetida de todas as cores que se fundem umas nas outras. c) Mudança de cores únicas com ajuste fixo.
- Ao pressionar durante algum tempo" **≥ 3seg.** " a tecla **„SW“** a luz desliga-se. Função de memória: A lâmpada é ligada através do botão **„SW“** com a última função selecionada ou em posição de comutação.
- ⚠ Este artigo não é apropriado para funcionamento em circuitos com regulação da intensidade da luz. Pode ser controlado com o comando fornecido.
- Antes de colocar em funcionamento o comando à distância, é preciso retirar a fita de protecção do compartimento das pilhas. Um controlo do candeeiro através do controlo remoto somente é possível caso não existam obstáculos entre o candeeiro e o controlo remoto.
- Funções do comando à distância: **“A” →** Ligar e desligar - O botão **“ON“** liga o candeeiro com o último ajuste utilizado. / **“B” →** Seleccionar a cor da luz / **“C” →** Seleccionar os efeitos de luz / **„D“ →** A intensidade da cor de luz **"B"** selecionada permite ser aumentada ou diminuída com estas teclas. A velocidade do efeito de luz **"C"** selecionado permite ser alterada com estas teclas. /
- A ligação USB integrada não possui função de dados e apenas foi concebida como alimentação elétrica. A fonte de alimentação serve para carregar o acumulador.

Ⓢ **Emniyet direktifleri / Bu ürünü kurmadan veya çalıştırmadan önce lütfen bu bilgileri dikkatlice okuyunuz. İşbu kullanım kılavuzunu daha sonra başvurmak üzere iyi bir şekilde saklayınız.**

- Işıklandırma teçhizatının usulüne uygun olmayan kullanımdan kaynaklanan hasarlardan ve yaralanmalardan üretici sorumlu tutulmaz.
- Işıklandırma teçhizatlarının yalnızca yüzeyleri temizlenebilir. Elektrik güvenliği nedeniyle bu ürünün su veya diğer sıvılar ile temizlenmesi yasaktır. Temizlik için sadece kuru, tüysüz bez kullanın.
- ⚠ **Dikkat!** Elektrik çarpması tehlikesi. Her bir şebeke bağlantısı öncesi aydınlatmanın tamamını olası hasarlara yönelik kontrol edin. Aydınlatmada hasarlar tespit ettiğinizde onu kesinlikle kullanmayın.
- ⚠ Ürünün veya ambalajın üzerindeki üzeri çizik çöp bidonu üzerindeki r simgesi, bu ürünün ömrü bittikten sonra imha etmek için ev çöpüne atılmaması gerektiği anlamına gelmektedir. Mamul, ömrü bitince bunun yerine elektrikli veya elektronik cihazların geri dönüşüm için toplandığı bir yere götürülmelidir. Bu yerin nerede olduğunu lütfen yetkili yerel idaremenizden sorun.
- Hatların montaj sırasında hasar görmemesini temin ediniz. Lambayı, sadece yatay ve düz alanlara yerleştirin.
- Aydınlatma **“IP20“** koruma derecesine sahiptir ve sadece evlerde iç mekânda kullanımına izni bulunmaktadır.
- Bu ışık kaynağı oda aydınlatması için uygun değildir, aksine dekorasyon amaçlı kullanım için öngörülmüştür. Direkt ışık kaynağına (ampul, LED vs.) bakmayın.
- LED’lerin ürün partilerinde renk sapmaları olabilir. LED’lerin ışık rengi ve parlama seviyesi ürünün ömrüne bağlı olarak da değişebilir.
- Piller ve aküler ev atıklarına dahil edilemez. İlgili makamların yönetmelikleri uyarınca özel atık olarak imha edilmeleri gerekir. Bunun için mevcut toplama yerlerini kullanın.
- Aşağıdaki piller ya da aküler, bu elektrikli cihaza dâhildir. Pil tipi: **“803035“** / Kimyasal sistem: **“Li-Ion“** .
- Bertaraf öncesi, pilin ya da akünün tamamıyla boşaldığından emin olun.
- ⚠ Bu ürün kısılabilir devrelerde kullanım için uygun değildir. Ürün, üzerinde bulunan sensör aralığı **„SW“** ile kullanılabilir.
- „SW“** sensör alanına birden fazla kez dokunmayla gerçekleşen işlevler: a) Sabit ayarlı münferit renklerin tekrarlanan renk akışı. b) Tüm renklerin tekrarlanan birbirine geçen renk değişimi. C) Sabit ayarlı münferit renklerinin çalıştırılmaları.
- „SW“** tuşuna uzun süreli **“ ≥ 3sec.** “ basılarak aydınlatıcı kapanır. Kayıt fonksiyonu Aydınlatmanın „SW“ düğmesi üzerinden açılması, en son seçilen fonksiyon veya devre konumu ile gerçekleşmektedir.
- ⚠ Bu ürün kısılabilir devrelerde kullanım için uygun değildir. Ürün, ilişikteki kumanda ile kullanılabilir.
- Uzaktan kumandayı faaliyete geçirmeden önce koruyucu folyo akü gözünden çıkartılmalıdır. Aydınlatmanın uzaktan kumanda ile kumanda edilmesi sadece aydınlatma ile uzaktan kumanda arasında engeller bulunmadığında mümkündür.
- uzaktan kumanda fonksiyonları: **“A” →** Açma ve kapatma - **“ON“** tuşu aydınlatmayı en son kullanılan ayar konumu ile açar. / **“B” →** Işık rengini seçme / **“C” →** Işık etkilerini seçme / **„D“ →** Seçili bir ışık rengi **“B“** bu tuşlarla açılır ve kısılır. Seçili bir ışık efektinin **“C“** hızı bu tuşlarla ayarlanır. /
- Entegre USB bağlantısı bir veri fonksiyonuna sahip değildir ve sadece güç kaynağı olarak kullanıma uygundur. Gerilim beslemesi, akünün şarj edilmesi için öngörülmüştür.

Ⓢ **Drošības norādījumi / Lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo informāciju pirms ierīces instalācijas vai pieņemšanas ekspluatācijā. Uzglabājiet lietošanas pamācību arī turpmākajai lietošanai.**

- Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par traumām un zaudējumiem, kas tika nodarīti lampas nepienācīgas lietošanas rezultātā.
- Kopjama ir tikai lampas virsma. Ar elektrību saistītu drošības apsvērumu dēļ izstrādājumu nedrīkst tīrīt ar ūdeni vai citiem šķīdrumiem. Tīrīšanai izmantojiet tikai sausu, neplūkošu drānu.
- ⚠ **Uzmanību!** Elektriskā trieciena risks. Pirms katras pieslēgšanas pie elektrotīkla, pārbaudiet visu lampu – vai tai nav kādu bojājumu. Nekādā gadījumā nelietojiet lampu, ja tai ir konstatēti bojājumi.
- ⚠ **Simbols**, kas izvietots zu produkta vai iepakojuma un kurā ir attēlots aizsvītrots atkritumu konteiners, nozīmē, ka šo produktu nedrīkst utilizēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Pēc produkta ekspluatācijas izbeigšanās produkts nododams utilizācijai nolietotu elektronisko un elektrisko ierīču vākšanas vietās otrreizējai pārstrādei. Lūdzu, sazinieties ar pašvaldības iestādi, kur var saņemt informāciju par atbildīgām utilizācijas vietām.
- Pārlicinieties, lai montāžas gaitā netiktu bojāti vadi. Lieciet lampu tikai uz horizontālas līdzenas virsmas.
- Šo lampu drošības pakāpe ir **“IP20“** un tās ir paredzētas tikai privātām māsaimniecībām lietošanai iekšēlpās.
- Šis gaismas ķermenis nav paredzēts telpas izgaismošanai, bet gan kā dekoratīvs apgaismojums. Neskatieties tieši uz gaismas avotu (spuldze, gaismas diode).
- Dažādu preču partiju LED spuldžu izstarotās gaismas krāsu gamma var atšķirties. Arī atkarībā no kalpošanas laika LED spuldžu izstarotās gaismas krāsa un intensitāte var mainīties.
- Neizmest baterijas un akumulatorus māsaimniecības atkritumos! Tie ir jāpārstrādā atsevišķi, atbilstoši piekritīgo institūciju noteikumiem. Baterijas un akumulatori ir jānodod tam paredzētajās savākšanas vietās.
- Šādas baterijas vai akumulatori ietilpst šajā elektroierīcē: Baterijas tips: **"803035"** / Ķīmiskā sistēma: **"Li-Ion"** .
- Pirms utilizācijas pārlicinieties, vai baterija vai akumulators ir pilnīgi izlādēts.
- ⚠ Šis izstrādājums nav piemērots lietošanai elektriskajās ķēdēs ar gaismas spilgtuma mainīšanas funkciju. To var vadīt, izmantojot izstrādājuma sensors diapazons **“SW“**.
- Vairākkārt pieskaroties sensoru virsmai „SW“, tiek veiktas turpmāk norādītās darbības. a) atkārtota krāsu nomaiņa ar noteiktām atsevišķām krāsām b) atkārtota, plūstoša krāsu maiņa ar visām krāsām. c) pārslēgšanās starp noteiktām atsevišķām krāsām.
- Turot nospiestu taustiņu „SW“ **“ ≥ 3sec.** “, gaismas ķermenis izslēdzas. Atmiņas funkcija: Ja lampu ieslēdz, izmantojot taustiņu „SW“, tā ieslēdzas ar iepriekš izvēlēto darbības režīmu un slēdža pozīciju.
- ⚠ Šis izstrādājums nav piemērots lietošanai elektriskajās ķēdēs ar gaismas spilgtuma mainīšanas funkciju. To var vadīt, izmantojot komplektācijā iekļauto tālvadības pultī.
- Pirms tālvadības pults pieņemšanas ekspluatācijā jānoņem aizsarglente no baterijas nodalījuma. Luktura vadība ar tālvadības pulti ir iespējama tikai tad, ja starp lukturi un pulti neatrodas nekādi šķēršļi.
- tālvadības pults funkcijas: **“A” →** Ieslēgt un izslēgt - Slēdzis **„ON“** ieslēdz lukturi ar pēdējiem lietotajiem iestatījumiem. / **“B” →** Izvēlēties gaismas krāsu / **“C” →** Izvēlēties gaismas efektus / **„D“ →** Izvēlēto gaismas krāsu **“B“** var padarīt gaišāku vai tumšāku, izmantojot šos taustiņus. Izvēlētajam gaismas efektam **“C“** var mainīt ātrumu, izmantojot šos taustiņus. /
- Iemontēto USB pieslēgumu nevar izmantot kā datu nesēju, tas paredzēts tikai sprieguma apgādei. Elektroapgāde ir paredzēta akumulatora lādēšanai.

Ⓢ **Инструкция за безопасност / Моля, прочетете внимателно тази информация,преди да започнете с инсталирането или екпloatацията на този продукт. Запазете добре тази потребителска инструкция за по-нататъшни цели!**

- Производителят не поема никаква отговорност за наранявания или щети, които са последствие от неправилна употреба на лампата.
- Да се почистват само повърхностите на лампите. От съображения за електрическа безопасност този продукт не бива да се почиства с вода или други течности. За почистване използвайте само суха кърпа, която не оставя власинки.
- ⚠ **Внимание!** Опасност от токов удар. Преди всяко включване към захранването проверявайте цялото осветително тяло за повреди. Никога не използвайте осветителното тяло, ако установите повреди.
- ⚠ **Знакът със зачеркната кофа за смет върху продукта или опаковката означава, че той не трябва да се изхвърлц заедно с битовите отпадъци. В края на експлоатационната си годност продуктът трябва да се отстрани в пункт за вторични суровини на електрически и електронни уреди. Информирайте се в местното управление за наличието на такъв пункт за вторични суровини.**
- Уверете се, че при монтажа проводниците не са претърпели повреди. Поставайте лампата само върху хоризонтална равна повърхност.
- Осветителното тяло притежава степен на защита **“IP20“** и е предназначено само за използване на закрито в частни домакинства.
- Тази лампа не е подходяща за домашно осветление, а е предназначена за употреба като декоративно осветление. Не гледайте директно към източника на светлина (осветителен уред, LED и т.н.).
- Възможни са отклонения в цвета при светодиоди от различни партиди. Цветът и силата на светлината на светодиодите могат да се променят в зависимост от срока на експлоатация.
- Батериите или акумулаторите не бива да се отстраняват заедно с домашните отпадъци. Те трябва да бъдат отстранявани като специални отпадъци съгласно разпоредбите на компетентните инстанции. За целта използвайте наличните места за събиране.
- Този електроуред съдържа следните еднократни батерии, респ. акумулаторни батерии: Батерия тип: **„803035“** / Химическа система: **„Li-Ion“** .
- Преди отстраняване като отпадък се уверете, че еднократната батерия, респ. акумулаторната батерия е напълно разредена.
- ⚠ Този артикул не е подходящ за експлоатация в електрически вериги с димиране. Той може да се управлява посредством разположения върху него обхват на сензора **„SW“**.
- Механичното докосване на сензорната повърхност **„SW“** води до следното: а) Повтарящ се цикъл на трайно фиксирани отделни цветове. б) Повтаряща се, сливаща се смяна на всички цветове. с) Превключване между трайно фиксирани отделни цветове.
- Продължителното натискане **“ ≥ 3sec.** “ на бутона **„SW“** изключва светлините. Функция запомняване: Включването на осветителното тяло посредством бутона „SW“ се извършва с последно избраната функция или позиция на превключване.
- ⚠ Този артикул не е подходящ за експлоатация в електрически вериги с димиране. Той може да се управлява с доставеното дистанционно управление.
- Преди употреба на дистанционното управление трябва да се отстрани предпазната лента от батерийното гнездо. Управление на осветителното тяло чрез дистанционното управление е възможно само ако между осветителното тяло и дистанционното управление няма препятствия.
- Функции на дистанционното управление: **“A” →** Включване и изключване - Бутон **“ON“** включва осветителното тяло в последното използвано положение на превключване. / **“B“ →** Избор на цвят на светлинатаа / **“C“ →** Избор на светлинни ефекти / **„D“ →** С тези бутони избраният цвят на светлината **“B“** може да се регулира в посока нагоре или надолу. С тези бутони може да се променя скоростта на избрания светлинен ефект **“C“**. /
- Вградената USB бухса няма функция за пренос на данни и е предвидена само за електрозахранване. Захранващото устройство е предназначено за зареждане на акумулаторната батерия.

Указания по безопасности / Пржеде чем приступити к монтажу или вводу в эксплуатацию этого прибора, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации. Рекомендуем сохранить это руководство, так как оно может Вам понадобится впоследствии.

- Производитель не несёт ответственности за повреждения или ущерб, вызванные неправильной эксплуатацией светильников.
- Уход за светильниками ограничивается уходом за поверхностью. По причинам электрической безопасности данный выключатель запрещается чистить с помощью воды или других жидкостей. Используйте для очистки только сухую безворсовую ткань.
- Осторожно! Опасность поражения электрическим током!** Перед каждым подключением светильника к сети питания проверьте весь светильник на отсутствие повреждений. Никогда не используйте светильник, если обнаружите повреждения.
- Символ перечёркнутого мусорного контейнера на продукте или на упаковке означает, что этот продукт нельзя выбрасывать в хозяйственный мусор. Вместо этого продукт должен быть утилизирован по истечении срока его эксплуатации через пункты приёма отработанных электрических и электронных приборов. Места нахождения таковых Вам следует узнать в Вашем жилищно-коммунальном управлении.
- Следите за тем, чтобы провода не были повреждены во время монтажа. Светильник можно ставить только на ровную горизонтальную поверхность.
- Светильник имеет тип защиты **“IP20”** и предназначается исключительно для использования во внутренних бытовых помещениях.
- Данный светильник не предназначен для использования в качестве источника освещения помещений, а должен применяться для декоративной подсветки. Не глядите директно към источника на светлина (осветителен уред, LED и т.н.).
- Возможны отклонения в цвете в разных партиях светодиодов. Цвет и интенсивность светодиода может меняться с течением времени.
- Не выбрасывать батареи и аккумуляторы вместе с бытовыми отходами. В соответствии с постановлениями соответствующих официальных инстанций они должны утилизироваться в качестве особых отходов. Используйте для этого соответствующие места сбора батареек.
- В данном электроприборе содержатся следующие батареи либо аккумуляторы: Тип батареек: **“803035”** / Химическая система: **“Li-Ion”** .
- Перед утилизацией убедитесь, что батарея или аккумулятор полностью разряжены.
- Данный продукт не предназначен для использования в цепях тока с затемнением. Он может регулироваться при помощи расположенной на продукте диапазон датчика **„SW“**.
- При многократном касании сенсорной поверхности **„SW“** происходит следующее: а) Повторное переключение между фиксированно настроенными отдельными цветами. б) Повторное переключение всех цветов с плавными переходами между цветами. с) Перебор переключением между фиксированно настроенными отдельными цветами.
- Длительное нажатие **“ ≥ 3sec.** “ кнопки **„SW“** отключает лампы. Функция запоминания: Включение светильника кнопкой „SW“ производится с последней выбранной функцией и настройкой включения.
- Данный продукт не предназначен для использования в цепях тока с затемнением. Он может управляться при помощи прилагаемого пульта дистанционного управления.
- Перед вводом в эксплуатацию пульта дистанционного управления необходимо удалить защитную ленту из отсека для батареек. Управление светильником через пульт дистанционного управления возможно лишь в том случае, если между светильником и пультом дистанционного управления не находится помех.
- Функции дистанционного управления: **“А“ →** Включение и выключение - Посредством кнопки **“ON“** светильник можно включить с последним использованным коммутационным положением. / **“В“ →** Выбор цвета освещения / **“С“ →** Выбор световых эффектов / **„D“ →** При помощи данных кнопок можно увеличить или уменьшить яркость выбранного цвета **“В“**. При помощи данных кнопок можно изменять скорость выбранного светового эффекта **“С“**. /
- Встроенный разъем USB не предназначен для передачи данных и служит только в качестве источника питания. Электропитание предназначено для зарядки аккумулятора.

Ενδείξεις ασφαλείας / Προτού αρχίσετε την εγκατάσταση ή τη θέση σε λειτουργία αυτού του προϊόντος, διαβάστε με προσοχή αυτές τις πληροφορίες. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες χρήσης για την περίπτωση που θα τις χρειαστείτε αργότερα.

- Ο κατασκευαστής δε φέρει ουδεμία ευθύνη για τραυματισμούς ή βλάβες, εφόσον προκύβουν από λανθασμένη χρήση των λυχνιών.
- Η περιποίηση των λυχνιών περιορίζεται στην επιφάνειά τους. Για λόγους ηλεκτρικής ασφάλειας δεν επιτρέπεται να καθαρίζεται το παρόν προϊόν με νερό ή άλλα υγρά. Χρησιμοποιείτε για τον καθαρισμό του αποκλειστικά και μόνον ένα στεγνό πανί που δεν αφήνει χνούδι.
- Προσοχή!** Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Πριν από κάθε σύνδεση στο δίκτυο ρεύματος, *ελέγχετε* όλο το φωτιστικό για τυχόν βλάβες. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το φωτιστικό, εάν διαπιστώσετε βλάβες.
- Το σύμβολο του διεγραμμένου καδού απορριμμάτων στο προϊον η στην συσκευασία σημαίνει, ότι αυτο το προϊον απαγορευεται να πεταχθει στα οικιακα απορριμματα. Αντι αυτου πρεπει το προϊον μετα την ληξη της διαρκειας λειτουργιας του να επιφερθει σε ειδικο μερος συλλεξης ηλεκτρικων και ηλεκτρονικων συσκευων για ανακυκλωση. Σας παρακαλουμε πληροφορηθειτε για αυτο το μερος απο την αρμοδια δημοτικη διοικηση.
- Σιγουρευτείτε ότι οι κατά την τοποθέτηση δε θα γίνει ζημιά σε αγωγούς. Τοποθετείτε το φωτιστικό μόνο πάνω σε οριζόντια επίπεδη επιφάνεια.
- Το φωτιστικό κατέγει τον βαθμό προστασίας **“IP20“** και είναι σχεδιασμένο αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικό χώρο ιδιωτικών νοικοκυριών.
- Αυτή η φωτιστική πηγή δεν είναι κατάλληλη ως φωτισμός χώρου, αλλά είναι σχεδιασμένη για χρήση ως διακοσμητικός φωτισμός. Μην κοιτάτε απευθείας στην πηγή φωτός (λαμπτήρα, LED κλπ.).
- Χρωματικές παρεκκλίσεις στα LED διαφορετικών φορτίων είναι δυνατές. Το φως χρώματος και η ένταση του φωτός των LED μπορεί να αλλοιωθεί επίσης σε συνάρτηση με την διάρκεια ζωής.
- Οι μπαταρίες ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες απαγορεύεται να καταλήξουν στα οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τις ρυθμίσεις των αρμόδιων υπηρεσιών ως ειδικά απορρίμματα. Χρησιμοποιείτε για αυτό τα υπάρχοντα σημεία συλλογής.
- Οι εξής μπαταρίες ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες περιλαμβάνονται σε ατή την ηλεκτρική συσκευή: Τύπος μπαταρίας: **“803035“** / Χημικό σύστημα: **“Li-Ion”** .
- Βεβαιωθείτε πριν από την απόρριψη, ότι η μπαταρία ή η επαναφορτιζόμενη μπαταρία έχει αποφορτιστεί πλήρως.
- Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για λειτουργία σε κυκλώματα ρεύματος με ρεοστάτες. Μπορεί να γίνει χειρισμός του με το εύρος του αισθητήρα που **„SW“** βρίσκεται στο προϊόν.
- Με το επανειλημμένο άγγιγμα της επιφάνειας αισθητήρα **„SW“** συμβαίνουν τα εξής: α) Επαναλαμβανόμενος χρωματικός κύκλος πάγια ρυθμισμένων μεμονωμένων χρωμάτων. β) Επαναλαμβανόμενη, συγχωνευμένη διαδοχική μετάβαση από το ένα χρώμα στο επόμενο. c) Εναλλαγή πάγια ρυθμισμένων μεμονωμένων χρωμάτων..
- Με μακρά πίεση **“ ≥ 3sec.** “ στο πλήκτρο **„SW“** σβήνει το φωτιστικό μέσο. Λειτουργία μνήμης: Η ενεργοποίηση του φωτιστικού μέσω του πλήκτρου „SW“ γίνεται με την τελευταία επιλεγείσα λειτουργία ή θέση διακόπτη.
- Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για λειτουργία σε κυκλώματα ρεύματος με ρεοστάτες. Μπορεί να γίνει χειρισμός του με το εσωκλειόμενο τηλεχειριστήριο.
- Πριν την πρώτη χρήση του τηλεκοντρόλ πρέπει να απομακρύνεται την προστατευτική ταινία από την θήκη των μπαταριών. Ο έλεγχος της λάμπας μέσω τηλεχειριστηρίου είναι δυνατός, μόνον όταν μεταξύ της λάμπας και του τηλεχειριστηρίου δεν βρίσκεται κανένα εμπόδιο.
- λειτουργίες για τηλεκοντρόλ. **“А“ →** ανάβει και σβήνει - Το πλήκτρο **“ON“** ανάβει την λάμπα με την τελευταία χρησιμοποιηθείσα θέση ζεύξης. / **“В“ →** επιλογή χρώματος / **“С“ →** επιλογή φωτοεφέ / **„D“ →** Με αυτά τα πλήκτρα μπορεί να ρυθμίζεται ροοστατικά ένα επιλεγμένο χρώμα φωτός **“В“**. Με αυτά τα πλήκτρα μπορεί να μεταβάλλεται η ταχύτητα ενός επιλεγμένου φωτεινού εφέ **“С“**. /
- Η ενσωματωμένη σύνδεση USB δεν έχει λειτουργία δεδομένων και προορίζεται μόνο για την τροφοδοσία με τάση. Η τροφοδοσία τάσης προβλέπεται για τη φόρτιση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας.

Sigurnosne upute / Molimo vas pročitajte ove informacije pažljivo prije instalacije ili početka upotrebe ovog proizvoda. Sačuvajte ovo uputstvo za buduće potrebe.

- Proizvođač ne preuzima odgovornost za ozljede ili štete, koje su posljedica neprikladne uporabe svjetiljke.
- Čišćenje svjetiljki je ograničeno na površine. Iz razloga električne sigurnosti, ovaj se proizvod ne smije čistiti vodom ili drugim tekućinama. Za čišćenje koristite samo suhu krpu, koja ne ostavlja vlakna.
- Oprez!** Opasnost od električnog udara. Prije spajanja na električnu mrežu, provjerite kompletnu svjetiljku, da li ima oštećenja. Nikada nemojte koristiti svjetiljku ako primijetite bilo kakvo oštećenje.
- Simbol prekržižene korpe za otpatke na proizvodu ili pakiranju znači, kako se taj proizvod ne smije odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Proizvod se na kraju svog životnog vijeka mora odnijeti u prijemnu stanicu za recikliranje električnih i elektroničkih uređaja. Molimo raspitajte se za to mjesto kod nadležne komunalne službe.
- Osigurajte da se prilikom postavljanja uređaja ne oštete žice. Svjetiljku postaviti samo na vodoravnu površinu.
- Svjetiljka posjeduje stupanj zaštite **“IP20“** i predviđena je isključivo za upotrebu u unutrašnjosti privatnih kućanastava.
- Ovaj izvor svjetla nije prikladan za osvjetljavanje prostorije već je predviđen za upotrebu kao dekorativna rasvjeta. Ne gledati direktno u izvor svjetlosti (rasvjetno sredstvo, LED itd.).
- Odstupanja u boji kod različitih LED-ova različitih punjenja su moguća. Boja i snaga svjetla LED-ova se ovisno o životnom vijeku može mijenjati.
- Baterije i akumulatori se ne smiju oldagati sa kućnim otpadom. One se moraju, sukladno odredbama nadležnih tijela, odložiti kao posebni otpad. Za to koristite predviđena mjesta prikupljanja.
- Sljedeće baterije ili akumulatori nalaze se u ovom elektroničkom uređaju: Tip baterije: **“803035“** / Kemijski sustav: **“Li-Ion”** .
- Prije odlaganja osigurajte se da su baterija ili akumulator potpuno ispražnjeni.
- Ovaj proizvod nije namijenjen za rad u strujnim krugovima s regulatorom osvjetljenja. Istim moguće je upravljati pomoću raspon senzora **„SW“** koji se nalazi na proizvodu.
- Višestruko dodirivanje površine senzora **„SW“** ima sljedeće učinke: a) Ponovljeni ciklus boja fiksno podešenih pojedinačnih boja. b) Ponovljane, promjene boja svih boja koje se stapaju jedna u drugu. c) Prebacivanje fiksno podešenih pojedinačnih boja.
- Dugi pritisak **“ ≥ 3sec.** “ na tipku **„SW“** isključuje svjetiljku. Funkcija memoriranja: Uključivanje svjetiljke preko tipke „SW“ vrši se s funkcijom koja je zadnji puta odabrana ili položajem prekidača.
- Ovaj proizvod nije namijenjen za rad u strujnim krugovima s regulatorom osvjetljenja. Istim moguće je upravljati pomoću priloženog daljinskog upravljača.
- Prije početka rada sa daljinskim upravljačem mora se ukloniti zaštitna traka iz spremnika baterija. Upravljanje svjetiljkom preko daljinskog upravljača moguće je samo kada se između svjetiljke i daljinskog upravljača ne nalaze prepreke.
- Funkcije daljinskog upravljača: **“А“ →** Uključivanje i isključivanje - Tipka **“ON“** uključuje svjetiljku s posljednjom korištenom postavkom uključivanja. / **“В“ →** izabrati boju svjetla / **“С“ →** izabrati svjetlosne efekte / **„D“ →** Izabrana boja svjetla **“В“** se može sa tim tipkama osvijetliti i zatamniti. Kod izabranog svjetlosnog efekta **“С“** se može sa tim tipkama promijeniti brzina. /
- Integrirani USB-priključak nema funkciju podataka i predviđen je samo kao opskrba sa naponom. Napajanje je namijenjeno za punjenje akumulatora.

Sigurnosna uputstva / Molimo Vas pročitajte pažljivo ove informacije pre nego što nastavite instalacijom ili puštanjem u rad ovog proizvoda. Sačuvajte ovo uputstvo za upotrebu za kasniju upotrebu.

- Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za povrede ili štetu nastalu usled nestručnog rukovanja svetiljkom.
- Održavanje svetiljki je ograničeno na njihovo površinu. Iz razloga električne sigurnosti, ovaj proizvod se ne sme čistiti vodom ili drugim tečnostima. Za čišćenje koristite samo suhu krpu koja ne ostavlja vlakna.
- Oprez!** Opasnost od strujnog udara. Proverite celu lampu na oštećenja pre nego što je priključite na električnu mrežu. Nikada nemojte koristiti lampu ako primetite bilo kakvu štetu.
- Znak sa precrtanim kontejnerom za otpad na proizvodu ili pakovanju označava da proizvod ne sme da se ukloni sa otpadom iz domaćinstva. Proizvod mora da se nakon veka trajanja dostavi mestu za reciklažu električnog i elektronskog otpada. Molimo Vas informišite se o tome kod vaše lokalne komunalne službe.
- Obezbedite da ne može da dođe do oštećivanja vodova kod montaže. Svetiljku je dozvoljeno postavljati samo na ravnim vodoravnim površinama.
- Svetiljka poseduje stepen zaštite **“IP20“** i isključivo je predviđena za upotrebu u unutrašnjim prostorijama privatnih domaćinstava.
- Izvor svetlosti nije pogodan za osvetljenje prostorija, već je predviđen za upotrebu kao dekor svetlo. Nikada ne gledati direktno u izvor svetlosti (sijalica, LED itd.).
- Odstupanja u boji LED moguća su kod različitih serija. Boja i jačina LED se takode menja tokom veka trajanja.
- Baterije i akumulatori ne smeju da se odlažu u kućni otpad. Oni se moraju ukloniti prema propisima nadležnih službi kao specijalni otpad. Za tu namenu koristite odgovarajuća mesta za sakupljanje.
- Sledeće baterije ili punjive baterije se nalaze u ovom elektronskom uređaju: Tip baterije: **“803035“** / Hemijski sistem: **“Li-Ion”** .
- Pre odlaganja, uverite se da su baterija ili punjiva baterija potpuno ispražnjene.
- Ovaj artikal ne može da se koristi u strujnim kolima koji mogu da se dimuju. Njime može da se upravlja raspon senzora **„SW“** koji se nalazi na artiklu.
- Višestruko dodirivanje površine senzora „SW“ uzrokuje sledeće: a) Ponovljeni ciklus boja fiksnih pojedinačnih boja. b) Ponovljeni, prelaz promene boje svih boja. c prebacivanje kroz fiksne pojedinačne boje.
- Dugim pritiskom **“ ≥ 3sec.** “ na taster „SW“ se isključuje sijalica. Funkcija memorije: Lampa se uključuje pomoću tastera **„SW“** sa zadnjom izabranom funkcijom ili položajem uključivanja.
- Ovaj artikal ne može da se koristi u strujnim kolima koji mogu da se dimuju. Njime može da se upravlja sa priloženim daljinskim upravljačem.
- Pre prvog puštanja u rad daljinskog upravljača potrebno je ukloniti zaštitnu traku iz prostora za baterije. Upravljanje lampom preko daljinskog upravljača je moguće samo ukoliko izmedu lampe i daljinskog upravljača nema nikakvih prepreka.
- Funkcije daljinskog upravljača: **“А“ →** uključivanje i isključivanje - Dugme **“ON“** uključuje lampu na poslednje korišćenoj poziciji uključivanja. / **“В“ →** izbor boje svetla / **“С“ →** izbor svetlosnih efekata / **„D“ →** Izabranu boju svetla **“В“** moguće je po intenzitetu pojačati i smanjiti ovim tasterima (dimovanje) Izabrani svetlosni efekat **“С“** moguće je ovim tasterima izmeniti u odnosu na brzinu. /
- Integrisani USB priključak nema funkciju prenosa podataka, već služi samo za napajanje. Napajanje je namenjeno za punjenje baterija.